

Academic Year

學年度

20

— 20

Term

學期

Application No.

報名編號

A PROGRAMME APPLICATION FOR 申請入讀課程

Select programmes from the list and indicate your reference by putting '1' in the box as your first choice, and '2' as your second choice and so on.

Please visit our website: www.chuhai.edu.hk for programme details.

請選取申請入讀課程，並在空格內填寫 '1' 為第一志願，'2' 為第二志願，如此類推。

有關課程入學資格，請瀏覽本校網頁：www.chuhai.edu.hk

1 First Choice
第一志願

2 Second Choice
第二志願

3 Third Choice
第三志願

4 Fourth Choice
第四志願

**Faculty of Arts
文學院**

- Bachelor of Arts (Hons) in Chinese Literature
中國文學 (榮譽) 文學士學位
- Bachelor of Arts (Hons) in Journalism and Communication
新聞及傳播 (榮譽) 文學士學位
- Bachelor of Arts (Hons) in English for Professional Communication
專業英語傳意 (榮譽) 文學士學位

**Faculty of Commerce
商學院**

- Bachelor of Commerce (Hons) in Accounting and Banking
會計及銀行 (榮譽) 商學士學位
- Bachelor of Business Administration (Hons)
工商管理學 (榮譽) 學士學位
- Bachelor of Business Administration (Hons) in Finance
財務金融學 (榮譽) 工商管理學士學位
- Bachelor of Business Administration (Hons) in Business Information Systems
商業資訊 (榮譽) 工商管理學士學位

**Faculty of Science and Engineering
理工學院**

- Bachelor of Engineering (Hons) in Civil Engineering
土木工程 (榮譽) 工學士學位
- Bachelor of Science (Hons) in Architecture [4-year programme]
建築學 (榮譽) 理學士學位 [四年制課程]
- Bachelor of Architecture (Hons) [5-year programme]
建築 (榮譽) 學士學位 [五年制課程]
- Bachelor of Science (Hons) in Computer Science
資訊科學 (榮譽) 理學士學位

For Office Use Only 此欄由校方填寫

Freshman 一年級新生

Transfer Student 轉學生

Student ID No. 學生編號

B Part I: PERSONAL INFORMATION 申請人個人資料

Please write clearly and all data given should be identical with your documents. Please complete in BLOCK LETTERS.

各項資料必須填寫清楚及與證件相符，並請以正楷填寫。

Name in Chinese
中文姓名

Chinese Character Code
中文電碼

Full Name in English Surname 姓
英文姓名 Other Names 名

Sex*
性別 男 Male 女 Female

Age
年齡

HKID Card/Passport No.
香港身份證/護照號碼

Date of Birth
出生日期

Year 年 Month 月 Day 日

Place of Birth*
出生地點

Hong Kong 香港 Other 其他 _____
 China 中國 (Province 省份 _____)

Religion
宗教

Nationality
國籍

Language use at home
日常用語

Recent Photo
(affix here)

貼上近照

* Tick the appropriate box 請於適當的空格內加上☑號

For Office Use Only 此欄由校方填寫

Documents Checked :
繳驗證件

HKCEE	HKALE	HKDSE	A.D.	H.DIP	Others:
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
SCHOOL CERTIFICATE			GCSE	GCE	
S.5 <input type="checkbox"/>	S.6 <input type="checkbox"/>	S.7 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Part II: CONTACT INFORMATION 聯絡資料

Correspondence Address 通訊地址:

CHI. 中文			
ENG. 英文	Room / Flat	Floor	Block
	Building / House		
	Estate / Court		
	Street / District		

Hong Kong 香港 (HK) Kowloon 九龍 (KLN) New Territories 新界 (NT)

Residence Phone No.
住宅電話

Mobile Phone No.
流動電話

Fax No.
傳真號碼

E-mail Address
電郵地址

Part III: OTHER RELEVANT INFORMATION 其他相關資料

Provide any information that will support your application, such as community services, extra-curricular activities, sports, interest, etc.
請提供有助申請的相關資料，如社會服務、課外活動、體育、興趣等。

Extra-curricular Activities/Interest 課外活動/興趣	Participation in Community Services (with period) 曾參加何種校外團體 (附年期)
Talent 特長	Others 其他

Part IV: FAMILY INFORMATION 家庭狀況

Father's Name 父親姓名	Chi. 中	Eng. 英	Occupation 職業
Mother's Name 母親姓名	Chi. 中	Eng. 英	Occupation 職業
Parent or Guardian 家長或監護人	Relationship 關係 <input type="checkbox"/> Father 父親 <input type="checkbox"/> Mother 母親 <input type="checkbox"/> Others 其他: _____		
Contact Phone No. 聯絡電話	Office Phone No. 辦事處電話		
Office Address 辦事處地址			

C LEVEL OF EDUCATION 教育程度

Provide information of your secondary school and tertiary education. (Please include current or incomplete studies.)
請提供中學及專上學院之學歷。(包括現正修讀或未完成之課程)

Name of College 院校名稱	Class/Grade 班別/等級	From Month/Year 由 月/年	To Month/Year 至 月/年	Qualification Completed 獲取學歷

D RESULT OF PUBLIC EXAMINATION 公開考試成績

Fill in the appropriate boxes 'O' as '●'. 請於適當的空格'○'內填上'●'。

Hong Kong Certificate of Education Examination 香港中學會考 (HKCEE)

Year Awarded 考獲年份 :

1.	2.
----	----

Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績
Chinese Language 中國語文		
English Language 英國語文		
Mathematics 數學		
Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績
Additional Mathematics 附加數學		
Biology 生物		
Chemistry 化學		
Chinese History 中國歷史		
Chinese Literature 中國文學		
Commerce 商業		
Computer and Information Technology 電腦與資訊科技		
Economics 經濟		
Electronics and Electricity 電子與電學		
Geography 地理		
History 歷史		
Physics 物理		
Principles of Accounts 會計學原理		
Putonghua 普通話		
Science and Technology 科學與科技		
Social Studies 社會教育		
Travel and Tourism 旅遊與旅遊業		
Visual Arts 視覺藝術		
Others Subject 其他科目 (Please Specify 請註明)	Grade 成績	Grade 成績

Hong Kong Advanced Level Examination 香港高級程度會考 (HKALE)

Year Awarded 考獲年份 :

1.	2.
----	----

Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績
Chinese Language and Culture 中國語文及文化	AS	
Use of English 英語運用	AS	
Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績
Applied Mathematics 應用數學	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Biology 生物	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Business Studies 企業概論	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Chemistry 化學	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Chinese History 中國歷史	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Chinese Literature 中國文學	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Computer Applications 電腦應用	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Computer Studies 電腦	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Economics 經濟學	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Geography 地理	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
History 歷史	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Liberal Studies 通識教育	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Mathematics and Statistics 數學及統計學	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Physics 物理	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Principles of Accounts 會計學原理	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Psychology 心理學	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Pure Mathematics 純粹數學	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Visual Arts 視覺藝術	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
Others Subject 其他科目 (Please Specify 請註明)	Grade 成績	Grade 成績
	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	
	<input type="radio"/> A <input type="radio"/> AS	

Hong Kong Diploma of Secondary Education
香港中學文憑試 (HKDSE)




Year Awarded 考獲年份 : 1. 2.

Year Awarded 考獲年份 : 1. 2.

Core Subjects 核心科目

Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績	Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績
Chinese Language 中國語文	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Mathematics 數學	<input type="text"/>	<input type="text"/>
English Language 英國語文	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Liberal Studies 通識教育	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Category A: New Senior Secondary Subjects 新高中科目

Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績	Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績
Biology 生物	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Music 音樂	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Business, Accounting & Financial Studies 企業、會計與財務概論	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Physical Education 體育	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Chemistry 化學	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Physics 物理	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Chinese History 中國歷史	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Science: Combined Science 科學：組合科學	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Chinese Literature 中國文學	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Science: Integrated Science 科學：綜合科學	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Design and Applied Technology 設計與應用科技	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Technology and Living 科技與生活	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Economics 經濟	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Tourism and Hospitality Studies 旅遊與款待	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ethics and Religious Studies 倫理與宗教	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Visual Arts 視覺藝術	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Geography 地理	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Others subject 其他科目 (Please Specify 請註明)		
Health Management and Social Care 健康管理與社會關懷	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
History 歷史	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Information and Communication Technology 資訊及通訊科技	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Literature in English 英語文學	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>

Category B: Applied Learning Subjects 乙類：應用學習科目

Subject 科目 (Please Specify 請註明)	Attained with Distinction 達標並表現優異	Attained 達標
Creative Studies 創意學習 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Media and Communication 媒體及傳意 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Business, Management and Law 商業、管理及法律 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Services 服務 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Applied Science 應用科學 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Engineering and Production 工程及生產 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Category C: Other Language Subjects 丙類：其他語言科目

Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績	Subjects 科目	Grade 成績	Grade 成績
French 法語	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Spanish 西班牙語	<input type="text"/>	<input type="text"/>
German 德語	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Urdu 烏爾都語	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Hindi 印地語	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Japanese 日語	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>

E WORK EXPERIENCE 工作經驗

List your work experience. (Please list the most recent employment first.) 請倒序列出你的工作經驗。

Name of Company 機構名稱	Position 職位	Full-time / Part-time 全職 / 兼職	From Month/Year 由 月/年	To Month/Year 至 月/年

F PROFESSIONAL QUALIFICATION 專業資格

List your professional qualification. (Please attach supporting documents) 請列出你曾獲得的專業資格。(請附上證明文件)

Name of Awarding Institution 機構名稱	Place of Issued 頒發地點	Title of Professional Qualification 專業資格	Year of Award 獲取年份

G DECLARATION 聲明

1. I authorize Chu Hai College of Higher Education to use my personal information for processing my application for admission. I understand that the information will be used for all purpose relating to my studies when I am offer a place of study.

本人授權珠海學院使用本申請表內有關的個人資料，作處理申請入學之用。本人明白，若獲得學院取錄，本人的個人資料將會作學務及行政用途。

2. I declare that all information submitted in this application is complete and accurate. I understand that the provision of any false or misleading information will lead to disqualification of my application for admission and registration in the College. Any fees paid are non-refundable.

本人謹此聲明，此申請表內所填報的資料均屬正確。如有任何虛報或誤導資料，本人的申請及註冊資格將被取消；而所有已繳費用，概不退還。

Applicant's Signature 申請人簽署

/ /
(YYYY 年) (MM 月) (DD 日)

Application's Date 申請日期

How did you learn about this programme? 你從何途徑得悉此課程? (Can choose more than one option. 可作多項選擇。)

- Newspaper / Magazine 報章 / 雜誌
- Principals or Teachers 校長 / 老師
- Exhibition 展覽會
- Friends / Relatives 朋友 / 親屬
- Programme Brochure 課程簡介
- Internet 互聯網
- Talk & Visit 學校講座 / 參觀
- College Website 學院網頁
- Others 其他 (Please specify 請註明): _____

Application Procedures 申請手續

Applicants should bring in person the following documents to the General Office of the College:

報名人士須攜同以下文件親臨本校校務處：

- A completed application form duly signed by applicant,
填妥並簽署的報名表，
- HKID card and a photocopy of HKID card,
香港身份證及副本，
- School academic results and public examination results and their photocopies, and
繳驗學歷證件正本（包括會考成績、原校畢業證書及成績表，證件驗後隨即發還）及繳交影印本，
- Two recent photos,
最近半身吋半光面相片二張，
- A non-refundable application fee HK\$200.
繳交手續費港幣二百元（錄取與否概不退還）。

Enquires 查詢

Enquires No. 查詢電話： (852) 2408 9928 / (852) 2408 9958
Fax No. 傳真號碼： (852) 2408 8922 / (852) 2409 2389
Address 地址： 2-12 Yi Lok Street, Riviera Gardens, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong
香港新界荃灣海濱花園怡樂街 2-12 號
E-mail Address 電郵地址： info@chuhai.edu.hk
Website 學院網頁： www.chuhai.edu.hk

Interview Record 面試記錄 (Record of Interview, to be completed by interviewer 由主考人填寫)

First Interview 第一次面試

Response

應對 _____

Attitude

態度 _____

Appearance

儀表 _____

Dialects

方言 _____

Comments 意見

Admitted Waiting List Rejected Aptitude Test

Name

姓名 _____

Signature

簽署 _____

Position

職位 _____

Date

日期 _____

Second Interview 第二次面試

Response

應對 _____

Attitude

態度 _____

Appearance

儀表 _____

Dialects

方言 _____

Comments 意見

Admitted Waiting List Rejected Aptitude Test

Name

姓名 _____

Signature

簽署 _____

Position

職位 _____

Date

日期 _____

Programme Accepted :

錄取課程

Freshman Transfer Student

Benchmark Course: English Chinese